

## Wie mit innigstem Behagen

Verses 1, 2, and 4 by *Marianne von Willemer* (1784-1860); verse 3 by *Johann Wolfgang von Goethe* (1749-1832), from the *Westöstlicher Divan*

Set by *Giacomo Meyerbeer* (1791-1864), *Suleika*; *Robert Alexander Schumann* (1810-1856), *Lied der Suleika*, from *Myrten*, op. 25, #9

**Wie mit innigstem Behagen,**  
[vi: mit 'ʔɪn.nɪçs.təm bæ.'ha:.gən]  
How with heartfelt pleasure,  
(*With heartfelt pleasure,*)

**Lied, empfind' ich deinen Sinn!**  
[li:t ʔɛmp.'fɪnd ʔɪç 'dɑ:e.nən zɪn]  
song, perceive I your meaning!  
(*song, how I perceive your meaning!*)

Liebevoll du scheinst zu sagen,  
Daß ich ihm zur Seite bin;

Daß er ewig mein gedenket,  
Seiner Liebe Seligkeit  
Immerdar der Fernen schenket,  
Die ein Leben ihm geweiht.

Ja, mein Herz es ist der Spiegel,  
Freund, worin du dich erblickt,  
Diese Brust, wo deine Siegel  
Kuß auf Kuß hereingedrückt.

Süßes Dichten, lauter Wahrheit  
Fesselt mich in Sympathie!  
Rein verkörpert Liebesklarheit  
Im Gewand der Poesie.

---

The entire text to this title with the complete  
IPA transcription and translation is available for download.

*Thank you!*

